

SWISS HANDCRAFTED MASTERPIECES

CHF

SCHWEIZ / SUISSE

Verkaufspreisliste Outdoor
Prix de vente outdoor

Gültig ab
Valable à partir du
01.10.2024

Unverbindliche Preisempfehlung
Prix de vente conseillé

Inkl. der gesetzlichen MwSt.
TVA incluse

Überblick / Vue d'ensemble

SOFA / CANAPES



DS-164 SLIDE
OUTDOOR



DS-167 ISLAND
OUTDOOR



DS-600 SNAKE
OUTDOOR



DS-888 COLLINA
OUTDOOR



DS-1025 TERRAZZA
OUTDOOR

HOCKER / POUFS



DS-888 COLLINA
OUTDOOR

LIEGEN / CHAISES LONGUE



DS-80 MEMORY
OUTDOOR



DS-266 YOGA
OUTDOOR

TISCHE / TABLES



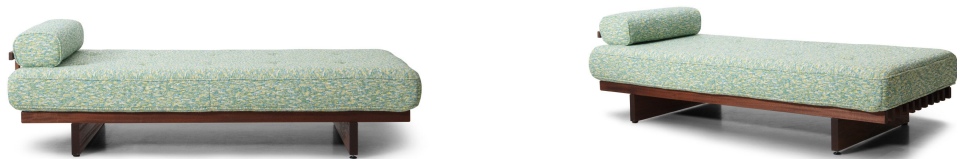
DS-888 COLLINA
OUTDOOR

Inhaltsverzeichnis / Table des matières

DS-80 MEMORY OUTDOOR	4	DS-266 YOGA OUTDOOR	11	DS-1025 TERRAZZA OUTDOOR	32
DS-164 SLIDE OUTDOOR	7	DS-600 SNAKE OUTDOOR	13	APPENDIX / ANNEXE	34
DS-167 ISLAND OUTDOOR	9	DS-888 COLLINA OUTDOOR	20		

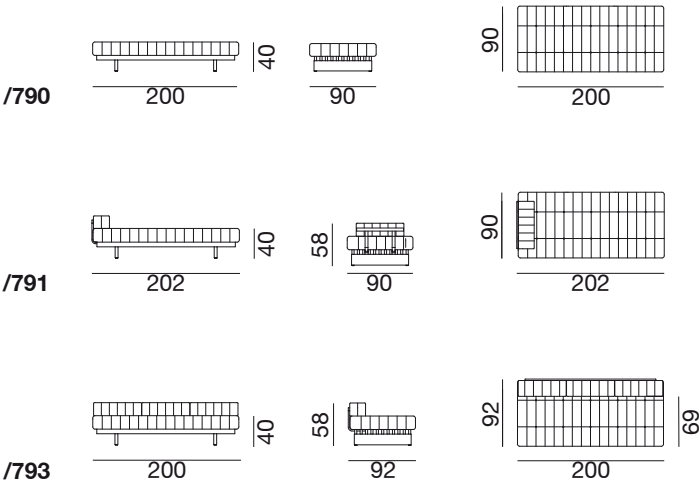
DS-80 Memory Outdoor

Design: de Sede Design Team

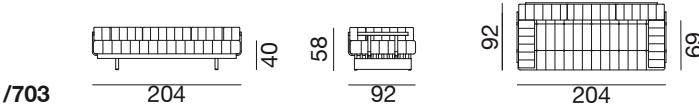


Polsterung und Aufbau	Gestell aus massivem, outdoorfähigem und geöltem Holz. Gleiter für harte und weiche Bodenbeläge. Outdoor Schaumstoffpolsterung im Sandwich-Aufbau (Sede-Out). Ausgesuchte, hochwertige Outdoor-Schaumstoffqualitäten sorgen für ausreichende Belüftung und verhindern Stauässe. Unterschiedliche Raumgewichte gewährleisten einen optimalen Sitzkomfort. Outdoor-Schaumstoffe sind antibakteriell sowie schimmelabweisend.
Hinweis	Faltenbildung durch Gebrauch unumgänglich. Wichtig: Schützen Sie Ihr Outdoor-Möbel mit einer Hülle von de Sede. Somit ist das ganze Jahr über ein perfekter Schutz gewährleistet.
Remarque	Structure en bois massif huilé adapté à un usage à l'extérieur. Patins pour revêtements de sol durs et souples. Rembourrage outdoor sandwich (Sede-Out). Sélectionnées avec soin, les mousses outdoor de haute qualité assurent une aération suffisante et empêchent la stagnation de l'eau. Les différentes densités garantissent un confort d'assise optimal. Les mousses outdoor sont antibactériennes et antimoissures.
	À l'usage, la formation de plis est inévitable. Important : protégez votre meuble outdoor avec une housse de de Sede. Ainsi, une protection parfaite est garantie tout au long de l'année.

Liege / Chaiselongue



Sofa / Canapé

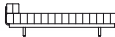
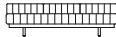
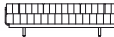


Kissen / Coussin



DS-80 Memory Outdoor

Design: de Sede Design Team

	DS-80/790	DS-80/791	DS-80/793	DS-80/703	DS-80/796
	Liege Chaiselongue	Liege Chaiselongue	Sofa Canapé	Sofa Canapé	Kissen Coussin
					

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	40	59	59	59	18
Tiefe / Profondeur	90	90	92	92	23
Breite / Longueur	200	202	200	204	66

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	8105	9290	10560	12935	825
STOFF / TISSU PG72*	8355	9575	10885	13335	850
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	4.6 m 7020	5.1 m 8045	5.8 m 9145	6.7 m 11200	1.2 m 715

DS-80 Memory Outdoor

Design: de Sede Design Team

	DS-80/798 Schutzhülle Housse de protection
--	--

MATERIAL / MATERIAUX

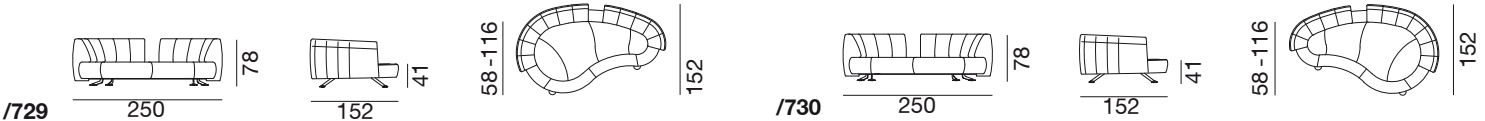
OPTIONEN / OPTIONS

pro Stück / par pièce	355
-----------------------	-----



Standardkonfiguration	Unterbau Metall Edelstahl KTL beschichtet. Alle verwendeten Schrauben in Edelstahl.
Polsterung und Aufbau	Konstruktion Metall Edelstahl KTL beschichtet mit behandelten Plattenwerkstoffen. Sitz- und Rückenkissen: Outdoor-Schaumstoffpolsterung im Sandwich-Aufbau (Sede-Out). Ausgesuchte, hochwertige Outdoor-Schaumstoffqualitäten sorgen für ausreichende Belüftung und verhindern Staunässe. Unterschiedliche Raumgewichte gewährleisten einen optimalen Sitzkomfort. Outdoorschaumstoffe sind antibakteriell sowie schimmelabweisend.
Fussversion	Metall Edelstahl poliert. Gleiter für harte und weiche Bodenbeläge.
Funktion	Rücken 2-teilig, seitlich verschiebbar.
Hinweis	Faltenbildung durch Gebrauch unumgänglich. Stärkere Faltenbildung am Rücken durch Gebrauch der Rückenfunktion. Abhängig von Bezugstoffart kann der Rücken leichter oder schwerer verschoben werden. Rücken werden einzeln verpackt angeliefert. Je nach Luftfeuchtigkeit/ Klimaverhältnissen kann es zu sogenannter Flugrostbildung kommen. Edelstahl ist besonders pflegeleicht und leicht zu reinigen. Bei alltäglichen, leichten Verschmutzungen, einfach die Oberflächen mit einem weichen Tuch, warmem Wasser und bei Bedarf etwas Geschirrspülmittel reinigen. Wichtig: Schützen Sie Ihr Outdoor-Möbel mit einer Hülle von de Sede. Somit ist das ganze Jahr über ein perfekter Schutz gewährleistet.
Transporthinweis	Sitz und Rücken demontiert, einzeln verpackt und angeliefert.
Configuration standard	Piètement en métal inox revêtu de KTL. Toutes les vis sont en inox.
Rembourrage et structure	Construction métal inox revêtu de KTL avec panneaux traités. Coussin d'assise et de dossier : Rembourrage outdoor sandwich (Sede-Out). Sélectionnées avec soin, les mousses outdoor de haute qualité assurent une aération suffisante et empêchent la stagnation de l'eau. Les différentes densités garantissent un confort d'assise optimal. Les mousses outdoor sont antibactériennes et antimoisissures.
Version de pied	Métal inox poli. Patins pour revêtements de sols durs et souples.
Fonction	Dossier en 2 parties, déplaçable latéralement.
Remarque	À l'usage, la formation de plis est inévitable. Plus grande formation de plis sur le dossier en cas d'utilisation de la fonction dossier. En fonction du type de tissu de revêtement, le dossier peut être déplacé plus ou moins facilement. Les dossiers sont livrés dans un emballage individuel. Selon l'humidité de l'air et les conditions climatiques, de la rouille peut se former. L'inox est particulièrement facile à entretenir et à nettoyer. Pour les salissures légères du quotidien, il suffit de nettoyer les surfaces avec un chiffon doux, de l'eau chaude et, si nécessaire, un peu de liquide vaisselle. Important : protégez votre meuble outdoor avec une housse de de Sede. Ainsi, une protection parfaite est garantie tout au long de l'année.
Remarque de transport	Assise et dossier démontés, livrés dans un emballage individuel.

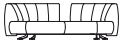
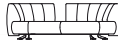
Sofa / Canapé



DS-164 Slide Outdoor

Design: Hugo de Ruiter

Rücken seitlich verschiebbar.
Dossier déplaçable latéralement.

DS-164/729	DS-164/798	DS-164/730	DS-164/799
Sofa Canapé	Schutzhülle Housse de protection	Sofa Canapé	Schutzhülle Housse de protection
			

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	78	-	78	-
Tiefe / Profondeur	152	-	152	-
Breite / Longueur	250	-	250	-
Sitztiefe / Profondeur du siège	58-116	-	58-116	-
Sitzhöhe / Hauteur du siège	41	-	41	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	22935	-	22935	-
STOFF / TISSU PG72*	23645	-	23645	-
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	11.1 m 19860	-	11.1 m 19860	-

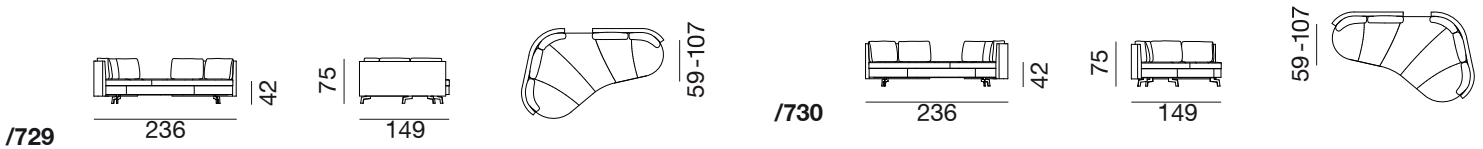
OPTIONEN / OPTIONS

pro Stück / par pièce	-	850	-	850
-----------------------	---	-----	---	-----



Standard configuration	Unterbau Metall Edelstahl KTL beschichtet. Alle verwendeten Schrauben in Edelstahl.
Polsterung und Aufbau	Konstruktion Metall Edelstahl KTL beschichtet mit behandelten Plattenwerkstoffen. Sitz- und Rückenkissen: Outdoor-Schaumstoffpolsterung im Sandwich-Aufbau (Sede-Out). Ausgesuchte, hochwertige Outdoor-Schaumstoffqualitäten sorgen für ausreichende Belüftung und verhindern Staunässe. Kissen mit outdoorfähigem Netzgewebe sorgen für Luftzirkulation und stellen sicher, dass das Wasser ungehindert und ohne Staubildung abfließen kann. Unterschiedliche Raumgewichte gewährleisten einen optimalen Sitzkomfort. Outdoor-Schaumstoffe sind antibakteriell sowie schimmelabweisend.
Fussversion	Métal inox poli. Patins pour revêtements de sols durs et souples.
Funktion	Rücken 2-teilig, umlaufend verschiebbar.
Hinweis	Faltenbildung durch Gebrauch unumgänglich. Stärkere Faltenbildung am Rücken durch Gebrauch der Rückenfunktion. Abhängig von Bezugsstoffart kann der Rücken leichter oder schwerer verschoben werden. Rücken werden einzeln verpackt angeliefert. Je nach Luftfeuchtigkeit / Klimaverhältnissen kann es zu sogenannter Flugrostbildung kommen. Edelstahl ist besonders pflegeleicht und leicht zu reinigen. Bei alltäglichen, leichten Verschmutzungen, einfach die Oberflächen mit einem weichen Tuch, warmem Wasser und bei Bedarf etwas Geschirrspülmittel reinigen. Wichtig: Schützen Sie Ihr Outdoor-Möbel mit einer Hülle von de Sede. Somit ist das ganze Jahr über ein perfekter Schutz gewährleistet.
Transporthinweis	Sitz und Rücken demontiert, einzeln verpackt und angeliefert.
Configuration standard	Piètement en métal inox revêtu de KTL. Tous les vis en inox. Structure en métal inox revêtu de KTL et panneaux traités. Coussin d'assise et de dossier : rembourrage sandwich outdoor (Sede-Out). Sélectionnées avec soin, les mousses outdoor de haute qualité assurent une aération suffisante et empêchent la stagnation de l'eau. Les coussins en mesh pour l'extérieur assurent la circulation de l'air et permettent à l'eau de s'écouler librement et sans formation de poussière. Les différentes densités garantissent un confort d'assise optimal. Les mousses d'extérieur sont antibactériennes et antimoississures.
Version de pied	Métal inox poli. Patins pour revêtements de sols durs et souples.
Fonction	Dossier en 2 parties, déplaçable de façon circulaire. À l'usage, la formation de plis est inévitable. Plus grande formation de plis sur le dossier en cas d'utilisation de la fonction dossier. En fonction du type de tissu, le dossier peut être déplacé plus ou moins facilement. Les dossiers sont livrés emballés individuellement. Selon l'humidité de l'air et les conditions climatiques, de la rouille peut se former. L'acier inoxydable est particulièrement facile à entretenir et à nettoyer. En cas de salissures légères au quotidien, il suffit de nettoyer les surfaces avec un chiffon doux, de l'eau chaude et, si nécessaire, un peu de liquide vaisselle. Important : protégez votre meuble outdoor avec une housse de de Sede. Ainsi, une protection parfaite est garantie tout au long de l'année.
Remarque de transport	Assise et dossier démontés, livrés dans un emballage individuel.

Sofa / Canapé

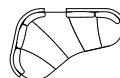


DS-167 Island Outdoor

Design: Hugo de Ruiter

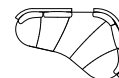
Rücken umlaufend verschiebbar.
Dossier déplaçable sur le pourtour.

DS-167/729
Mit
DS-0167/794
und /796
Avec
DS-0167/794
et /796



DS-167/798
Schutzhülle
Housse de
protection

DS-167/730
Mit
DS-0167/794
und /796
Avec
DS-0167/794
et /796



DS-167/799
Schutzhülle
Housse de
protection

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	75	-	75	-
Tiefe / Profondeur	149	-	149	-
Breite / Longueur	236	-	236	-
Sitztiefe / Profondeur du siège	59-107	-	59-107	-
Sitzhöhe / Hauteur du siège	42	-	42	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	21465	-	21465	-
STOFF / TISSU PG72*	22130	-	22130	-
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	15.2 m 18590	-	15.2 m 18590	-

OPTIONEN / OPTIONS

pro Stück / par pièce	-	975	-	975
-----------------------	---	-----	---	-----

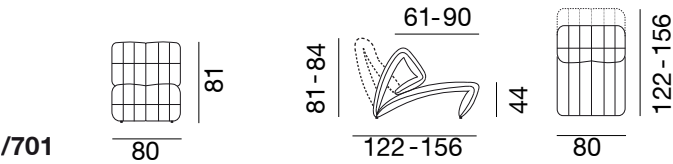
DS-266 Yoga Outdoor

Design: Stefan Heiliger



Polsterung und Aufbau	Sitz und Rücken: Gegurtete Unterfederung. Gestell aus Metallkonstruktion Edelstahl KTL beschichtet. Outdoor-Schaumstoffpolsterung im Sandwich-Aufbau (Sede-Out). Ausgesuchte, hochwertige Outdoor-Schaumstoffqualitäten sorgen für ausreichende Belüftung und verhindern Staunässe. Unterschiedliche Raumgewichte gewährleisten einen optimalen Sitzkomfort. Outdoorschaumstoffe sind antibakteriell sowie schimmelabweisend.
Unterbau	Gleiter für harte und weiche Bodenbeläge.
Funktion	Manuelle Rückenverstellung für Sitz- und Liegeposition.
Hinweis	Polstermöbel leger bezogen. Faltenbildung durch Gebrauch unumgänglich. Wichtig: Schützen Sie Ihr Outdoor-Möbel mit einer Hülle von de Sede. Somit ist das ganze Jahr über ein perfekter Schutz gewährleistet.
Rembourrage et structure	Assise et dossier : suspension à sangles. Piètement constitué d'une construction métallique inox revêtue de KTL. Rembourrage outdoor sandwich (Sede-Out). Sélectionnées avec soin, les mousses outdoor de haute qualité assurent une aération suffisante et empêchent la stagnation de l'eau. Les différentes densités garantissent un confort d'assise optimal. Les mousses outdoor sont antibactériennes et antimoisissures.
Piètement	Patins pour revêtements de sol durs et souples.
Fonction	Réglage manuel du dossier pour la position assise et allongée.
Remarque	Rembourrage au revêtement ample. À l'usage, la formation de plis est inévitable. Important : protégez votre meuble outdoor avec une housse de de Sede. Ainsi, une protection parfaite est garantie tout au long de l'année.

Liege / Chaiselongue



DS-266 Yoga Outdoor

Design: Stefan Heiliger

	DS-266/701	DS-266/798
	Liege Chaiselongue	Schutzhülle Housse de protection
		

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	81	-
Tiefe / Profondeur	122-156	-
Breite / Longueur	80	-
Sitztiefe / Profondeur du siège	61-90	-
Sitzhöhe / Hauteur du siège	44	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	9995	-
STOFF / TISSU PG72*	10305	-
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	6.2 m 8655	-

OPTIONEN / OPTIONS

pro Stück / par pièce	-	425
-----------------------	---	-----

DS-600 Snake Outdoor

Design: U.Berger, E.Peduzzi-Riva, H.Ulrich, K.Vogt



Polsterung und Aufbau

Formgeschäumt mit Outdoorpolsterauflage. **Sitz und Rücken:** Outdoor-Schaumstoffpolsterung. Ausgesuchte, hochwertige Outdoor-Schaumstoffqualitäten sorgen für ausreichende Belüftung und verhindern Staunässe. Unterschiedliche Raumgewichte gewährleistet einen optimalen Sitzkomfort. Outdoorschaumstoffe sind antibakteriell sowie schimmelabweisend. Gestell aus behandelter Holzgrundplatte mit schwarzen Kunststoffkufen. Ein outdoorfähiges Netzgewebe verbindet die Segmente untereinander, sorgt für Luftzirkulation und erlaubt, dass das Wasser ungehindert und ohne Staubildung abfließen kann. Elementverbinder in Edelstahl.

Funktion

Flexible Elementkombination mit möglichem Sitzrichtungswechsel.

Hinweis

Polstermöbel leger bezogen. Faltenbildung durch Gebrauch unumgänglich. Wichtig: Schützen Sie Ihr Outdoor-Möbel mit einer speziell angefertigten Hülle von de Sede. Somit ist das ganze Jahr über ein perfekter Schutz gewährleistet.

Rembourrage et structure

Mousse moulée avec couche de rembourrage outdoor. **Assise et dossier :** rembourrage en mousse outdoor. Sélectionnées avec soin, les mousses outdoor de haute qualité assurent une aération suffisante et empêchent la stagnation de l'eau. Les différentes densités garantissent un confort d'assise optimal. Les mousses outdoor sont antibactériennes et antimoisissures. Structure en panneaux en bois traité avec patins synthétiques noirs. Un tissu en mesh adapté à l'extérieur relie les segments, assure la circulation de l'air et permet à l'eau de s'écouler librement et sans formation de poussière. Raccordement d'éléments en inox.

Fonction

Combinaison d'éléments flexible avec changement possible de l'orientation de l'assise.

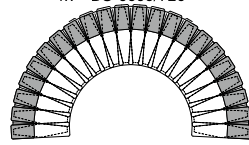
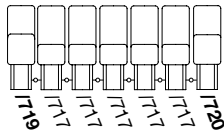
Remarque

Rembourrage au revêtement ample. À l'usage, la formation de plis est inévitable. Important : protégez votre meuble outdoor avec une housse de de Sede fabriquée à mesure. Ainsi, une protection parfaite est garantie tout au long de l'année.

Halbkreis /
Demi-cercle

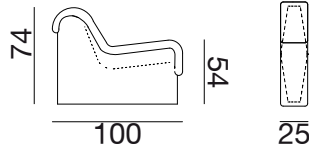
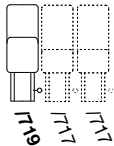
1x DS-0600/719
20x DS-0600/717
1x DS-0600/720

/718



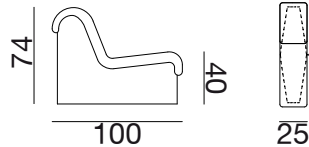
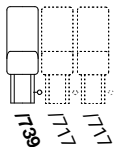
Abschlusselement links mit Armteil /
Élément terminal à gauche avec accoudoir

/719



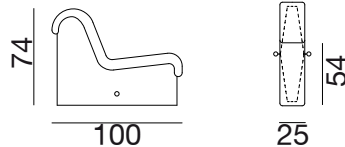
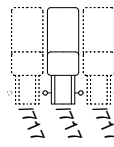
Abschlusselement links ohne Armteil /
Élément terminal à gauche sans accoudoir

/739



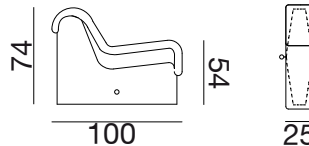
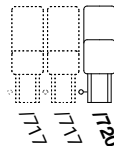
Zwischenelement Sitz mit Rücken /
Élément intermédiaire avec dossier

/717



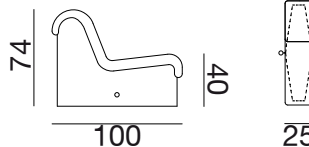
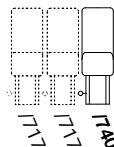
Abschlusselement rechts mit Armteil /
Élément terminal à droite avec accoudoir

/720



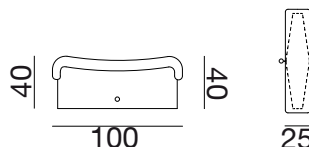
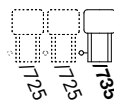
Abschlusselement rechts ohne Armteil /
Élément terminal à droite sans accoudoir

/740



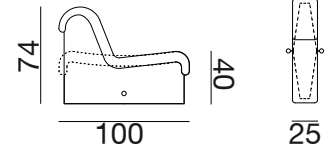
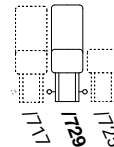
Hocker Abschluss rechts /
Tabouret élément terminal à droite

/735



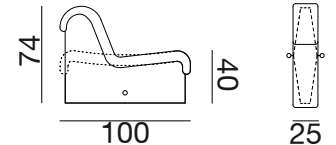
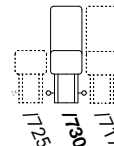
Übergangselement von Rücken zu Hocker rechts /
Élément transitionnel avec dossier vers le tabouret à droite

/729



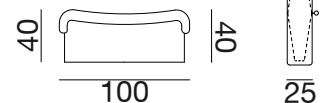
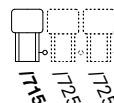
Übergangselement von Rücken zu Hocker links /
Élément transitionnel avec dossier au tabouret à gauche

/730



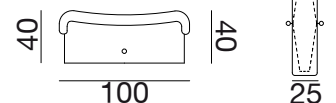
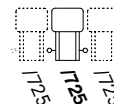
Hocker Abschluss links / Tabouret élément terminal à gauche

/715



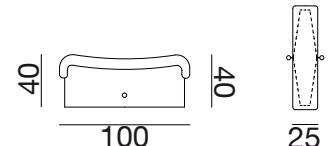
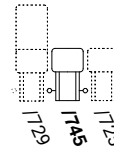
Hocker Zwischenelement / Élément intermédiaire de tabouret

/725



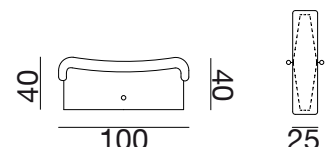
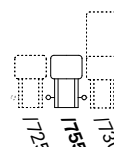
Hocker Spezialelemente für Sitzrichtungswechsel /
Tabouret Éléments spéciaux pour changer le sens d'assise

/745



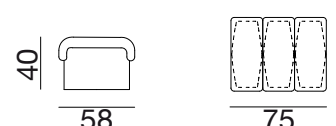
Hocker für Sitzrichtungswechsel für /25 und /30 /
Tabouret pour changer le sens d'assise avec /25 et /30

/755



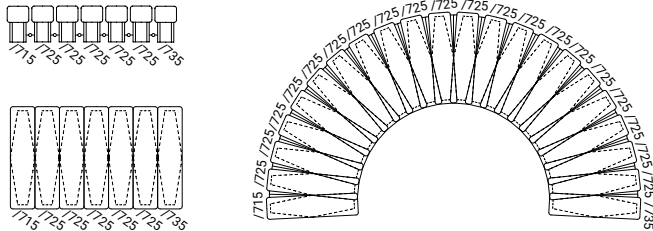
Hocker freistehend / Tabouret autonome

/705



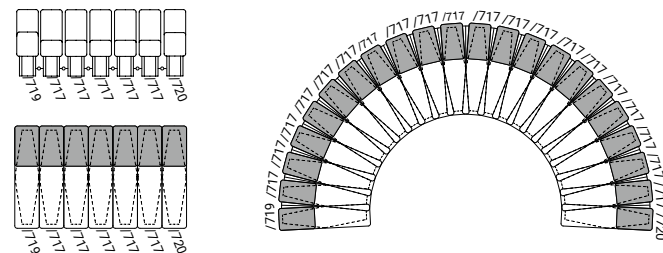
Zusammenstellung A / Combination A

Hocker mit Abschluss links und rechts /
Tabouret avec terminaison gauche et droite



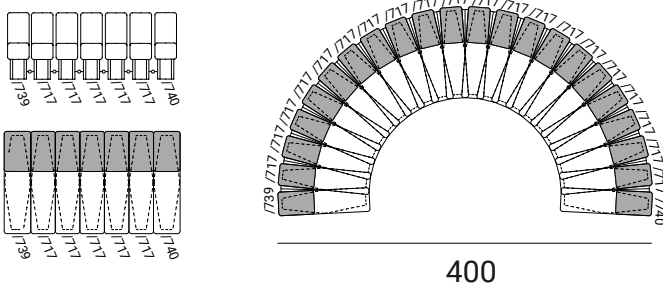
Zusammenstellung B / Combination B

Rücken mit Armteilabschluss links und rechts /
Dossier avec terminaison accoudoirs gauche et droite



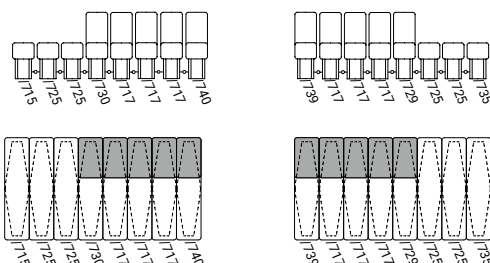
Zusammenstellung B1 / Combination B1

Rücken mit Abschluss links und rechts /
Dossier avec terminaison gauche et droite



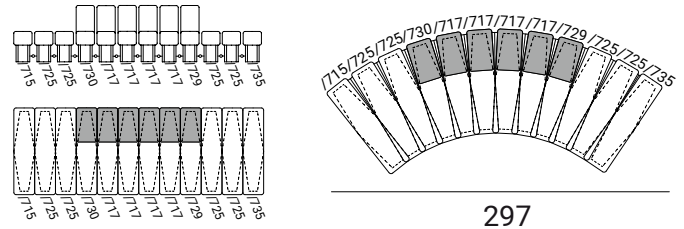
Zusammenstellung C / Combination C

Hocker mit Abschlusselement Rücken rechts /
Tabourets avec élément terminal unités dossiers droite



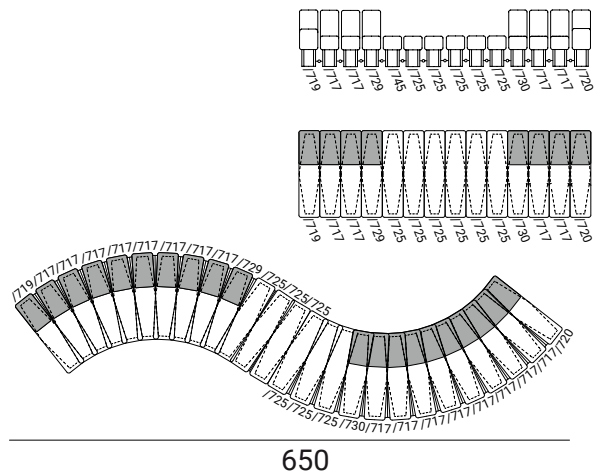
Zusammenstellung D / Combination D

Hockerabschlusselement links und rechts mit Rücken mittig /
Elément terminal tabourets gauche et droite avec éléments dossier centralement



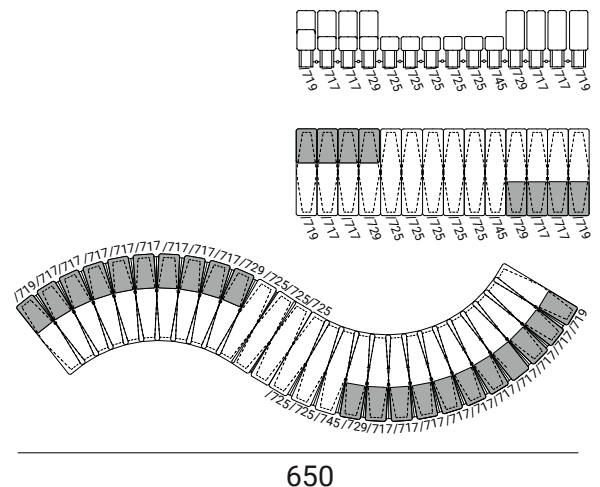
Zusammenstellung E / Combination E

Rückenabschlusselement links und rechts mit Hocker mittig /
Dossiers élément terminal gauche et droite avec tabourets centralement



Zusammenstellung F / Combination F

Rückenabschlusselement links und rechts mit Hocker mittig und Sitzrichtungswechsel /
Elément terminal dossiers gauche et droite avec tabourets centralement et changement direction d'assise



DS-600 Snake Outdoor

Design: U.Berger, E.Peduzzi-Riva, H.Ulrich, K.Vogt

	DS-600/718	DS-600/719	DS-600/739	DS-600/717
	Sofa Kombination Combinaison de canapés	Armteil Abschlusselement links Accoudoir élément terminal à gauche	Abschlusselement links ohne Armteil Elément terminal à gauche sans accoudoir	Zwischenelement Élément intermédiaire
				

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	74	74	74	74
Tiefe / Profondeur	100	100	100	100
Breite / Longueur	400	26	24	24

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	57590	3020	2735	2735
STOFF / TISSU PG72*	59370	3115	2820	2820
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	52.5 m 49870	2.9 m 2615	2.7 m 2370	2.7 m 2370

DS-600 Snake Outdoor

Design: U.Berger, E.Peduzzi-Riva, H.Ulrich, K.Vogt

	DS-600/720	DS-600/740	DS-600/729	DS-600/730
	Abschlusselement mit Armteil Elément terminal avec accoudoir	Abschlusselement ohne Armteil Elément terminal sans accoudoir	Übergangselement rechts Elément intermédiaire à droite	Übergangselement links Elément intermédiaire à gauche
				

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	74	74	74	74
Tiefe / Profondeur	100	100	100	100
Breite / Longueur	26	24	24	24

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	3020	2735	2735	2735
STOFF / TISSU PG72*	3115	2820	2820	2820
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	2.5 m 2615	2.7 m 2370	2.7 m 2370	2.7 m 2370

DS-600 Snake Outdoor

Design: U.Berger, E.Peduzzi-Riva, H.Ulrich, K.Vogt

	DS-600/715	DS-600/725	DS-600/735	DS-600/745	DS-600/755
	Hocker Abschluss links Elément terminal de pouf à gauche	Hocker Zwischenelement Élément intermédiaire de pouf	Hocker Abschluss rechts Elément terminal de pouf à droite	Hocker Zwischenelement Elément intermédiaire de pouf	Hocker Zwischenelement Elément intermédiaire de pouf
					

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	40	40	40	40	40
Tiefe / Profondeur	100	100	100	100	100
Breite / Longueur	24	24	24	24	24

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	2240	2240	2240	2240	2240
STOFF / TISSU PG72*	2310	2310	2310	2310	2310
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	2.3 m 1940	2.3 m 1940	2.3 m 1940	2.3 m 1940	2.3 m 1940

DS-600 Snake Outdoor

Design: U.Berger, E.Peduzzi-Riva, H.Ulrich, K.Vogt



DS-600/705

Hocker freiste-
hend
Pouf indépen-
dant



MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	-	40
Tiefe / Profondeur	-	58
Breite / Longueur	-	75

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	-	m 4165
STOFF / TISSU PG72*	-	m 4295
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	-	3.9 m 3610

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï



Standardkonfiguration

Kufe Metall Edelstahl schwarz seidenmatt beschichtet. Alle verwendeten Schrauben in Edelstahl. **Für andere Ausführungen, siehe Optionen. Bei fehlenden Angaben wird die Standardkonfiguration bestätigt!**

Polsterung und Aufbau

Konstruktion Metall Edelstahl KTL beschichtet mit behandelten Plattenwerkstoffen. Sitz- und Rückenkissen: Outdoor-Schaumstoffpolsterung im Sandwich-Aufbau (Sede-Out). Ausgesuchte, hochwertige Outdoor-Schaumstoffqualitäten sorgen für ausreichende Belüftung und verhindern Staunässe. Unterschiedliche Raumgewichte gewährleisten einen optimalen Sitzkomfort. Outdoorschaumstoffe sind antibakteriell sowie schimmelabweisend.

Sitzhöhe

Standard Sitzhöhe 40 cm.

Unterbau

Kufe Edelstahl schwarz seidenmatt beschichtet. Auf Wunsch weiss seidenglanz beschichtet oder gegen Aufpreis andersfarbig beschichtet (RAL).

Nähte

Keder.

Funktion

Rücken verschiebbar. Rückenlänge kann bei jedem Segment stufenlos eingestellt werden.

Tisch

Unterbau schwarz seidenmatt beschichtet. Auf Wunsch weiss seidenglanz beschichtet oder gegen Aufpreis andersfarbig beschichtet (RAL). **Für Tischplatten, siehe Optionen.**

Hinweis

Rückenelemente sind nur bei den Sofas Standard, ansonsten sind sie separat zu bestellen. Abschlüsselemente können links oder rechts verwendet werden.

Achtung: Bei Bestellung von Landschaften muss immer mit dem davor stehenden linken Element begonnen werden.

Faltenbildung durch Gebrauch unumgänglich. Stärkere Faltenbildung am Rücken durch Gebrauch der Rückenfunktion. Beim Verschieben der Rückenelemente kann es zu Geräuschbildung kommen. Rücken werden einzeln verpackt angeliefert. Wichtig: Schützen Sie Ihr Outdoor-Möbel mit einer speziell angefertigten Hülle von de Sede. Somit ist das ganze Jahr über ein perfekter Schutz gewährleistet.

Configuration standard

Traineau en inox noir finition noire satinée. Tous les vis en inox. **Pour les autres versions, voir les options. Sauf indication contraire, la configuration standard sera appliquée.**

Rembourrage et structure

Structure en métal inox revêtu de KTL et panneaux traités. Coussin d'assise et de dossier : rembourrage sandwich outdoor (Sede-Out). Sélectionnées avec soin, les mousses outdoor de haute qualité assurent une aération suffisante et empêchent la stagnation de l'eau. Les coussins en mesh pour l'extérieur assurent la circulation de l'air et permettent à l'eau de s'écouler librement et sans formation de poussière. Les différentes densités garantissent un confort d'assise optimal. Les mousses d'extérieur sont antibactériennes et antimoisissures.

Hauteur de siège

Hauteur de siège standard 40 cm.

Piètement

Traineau en inox noir finition noire satinée. Sur demande en finition blanche satinée ou de couleur différente en option contre supplément (RAL). Patins pour revêtements de sol durs et souples.

Coutures

Passepoil.

Fonction

Dossier déplaçable. L'hauteur de dos peut être réglé en continu pour chaque segment.

Table

Piètement noir mat satiné. Sur demande en finition blanche satinée ou de couleur différente en option contre supplément (RAL). **Pour plateaux de table, voir options.**

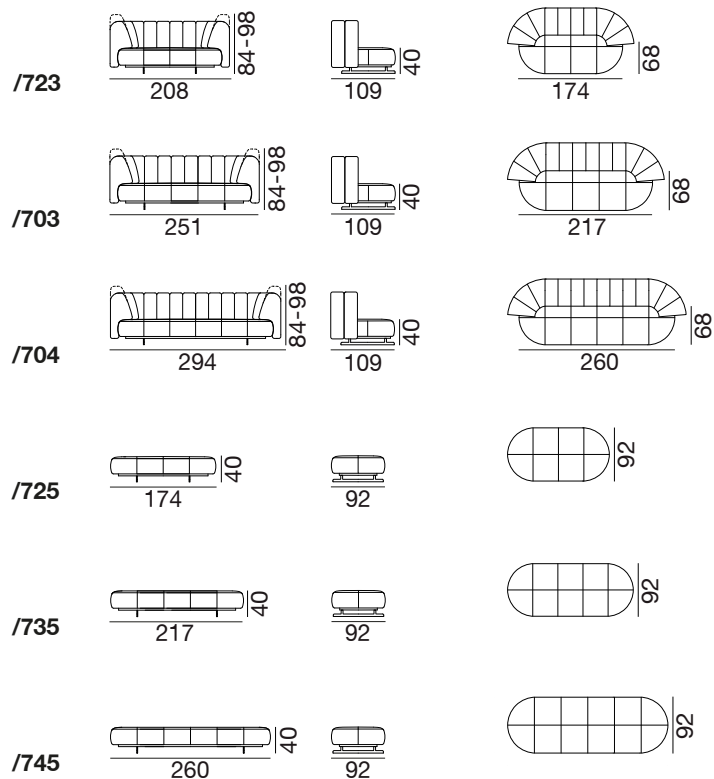
Remarque

Les éléments de dossier sont seulement standard chez les canapés, sinon, ils doivent être commandés séparément. Les éléments terminaux peuvent être utilisés à gauche ou à droite.

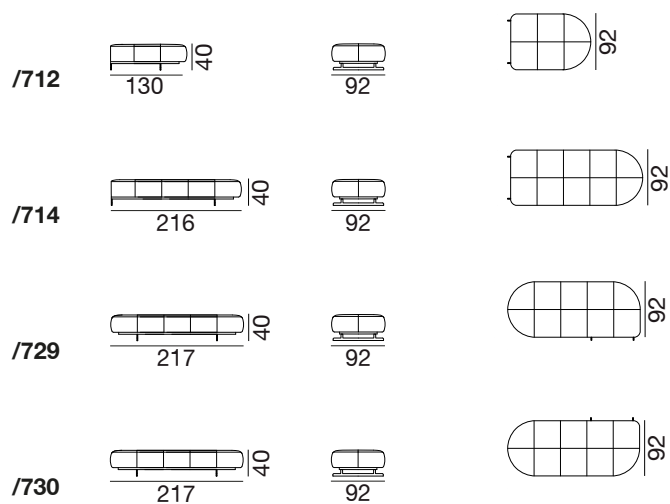
Attention: Lors de la commande de canapés modulables, il faut toujours commencer par l'élément de gauche qui précède.

À l'usage, la formation de plis est inévitable. Plus forte formation de plis sur le dossier en cas d'utilisation de la fonction dossier. Le déplacement des éléments du dossier peut entraîner des bruits. Les dossiers sont livrés dans un emballage individuel. Important : protégez votre meuble outdoor avec une housse de de Sede fabriquée sur mesure. Ainsi, une protection parfaite est garantie tout au long de l'année.

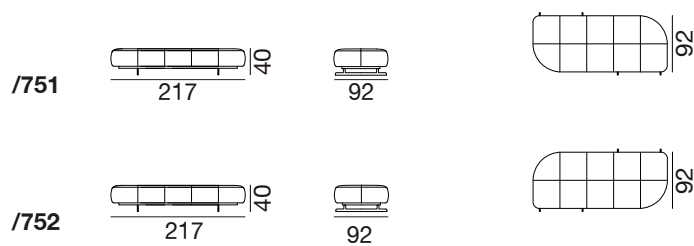
Sofa / Canapé



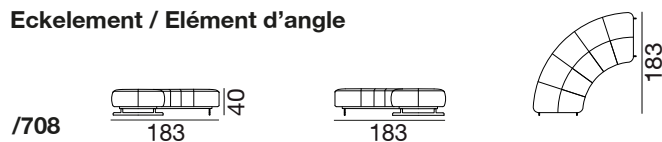
Abschlusselement / Élément terminaux



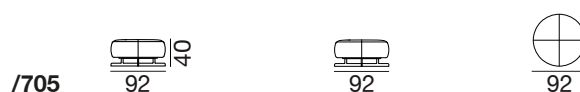
Zwischenelement / Eléments intermédiaire



Eckelement / Élément d'angle



Hocker / Pouf



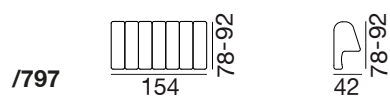
Kissen / Coussin



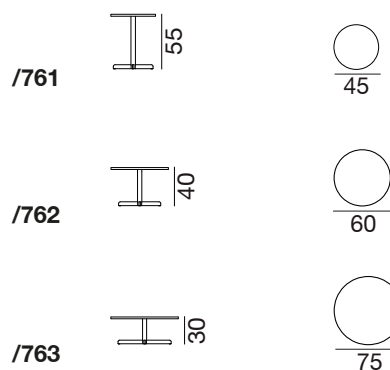
5-teiliger Rücken / Dossier composé de 5 éléments



7-teiliger Rücken / Dossier composé de 7 éléments

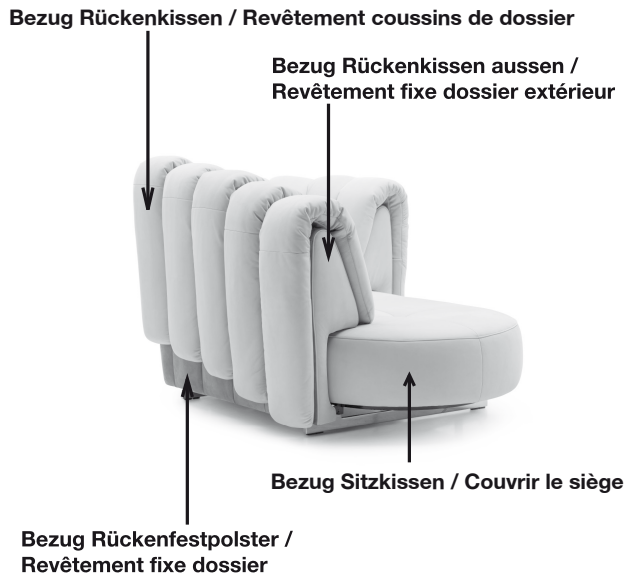


Tisch / Table



DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï



Sofa mit 2x Rückenelement /95. Le canapé avec deux éléments de dossier /95.	DS-888/723	DS-888/723	DS-888/723	DS-888/723	
	Sofa Canapé	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs
	Bezug Rück- enfestpolster Revêtement fixe dossier	Bezug Rück- enfestpolster aussen Revêtement fixe dossier extérieur	Bezug Rück- enkissen Revêtement coussins de dossier	Bezug Sitzkissen Couvrir le siège	
					

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	84-98	-	-	-	-
Tiefe / Profondeur	92-109	-	-	-	-
Breite / Longueur	208	-	-	-	-
Sitztiefe / Profondeur du siège	68	-	-	-	-
Sitzhöhe / Hauteur du siège	40	-	-	-	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	26095	4960	1305	15135	6000
STOFF / TISSU PG72*	26900	5110	1345	15600	6185
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	15.5 m 22595	3.1 m 4295	1.4 m 1130	8.2 m 13105	3.3 m 5195

OPTIONEN / OPTIONS

Kufen / Piètement traîneau	0	-	-	-	-
weiss seidenglanz beschichtet avec revêtement blanc brillant satiné	0	-	-	-	-
andersfarbig beschichtet (RAL/NCS) avec revêtement d'une couleur différente (RAL/NCS)	810 pro Modell / par modèle	-	-	-	-

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï

Sofa mit 1x Rückenelement /95 und 1x Rückenelement /97. Le canapé avec un élément de dossier /95 et d'un élément de dossier /97.	DS-888/703	DS-888/703	DS-888/703	DS-888/703	DS-888/703
	Sofa Canapé	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs Bezug Rück- enfestpolster Revêtement fixe dossier	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs Bezug Rück- enfestpolster aussen Revêtement fixe dossier extérieur	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs Bezug Rück- enkissen Revêtement coussins de dossier	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs Bezug Sitzkissen Couvrir le siège
					

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	84-98	-	-	-	-
Tiefe / Profondeur	92-109	-	-	-	-
Breite / Longueur	251	-	-	-	-
Sitztiefe / Profondeur du siège	68	-	-	-	-
Sitzhöhe / Hauteur du siège	40	-	-	-	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	30945	5880	1545	17945	7115
STOFF / TISSU PG72*	31900	6060	1595	18500	7335
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	17.2 m 26795	3.3 m 5090	1.4 m 1340	9.5 m 15540	4.1 m 6165

OPTIONEN / OPTIONS

Kufen / Piètement traîneau	0	-	-	-	-
weiss seidenglanz beschichtet avec revêtement blanc brillant satiné	0	-	-	-	-
andersfarbig beschichtet (RAL/NCS) avec revêtement d'une couleur différente (RAL/NCS)	810 pro Modell / par modèle	-	-	-	-

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï

Sofa mit 2x Rückenelement /97. Le canapé avec deux éléments de dossier /97.	DS-888/704	DS-888/704	DS-888/704	DS-888/704	DS-888/704
	Sofa Canapé	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs	Mix Material/ Farbe Mélange matériaux / couleurs
		Bezug Rück- enfestpolster Revêtement fixe dossier	Bezug Rück- enfestpolster aussen Revêtement fixe dossier extérieur	Bezug Rück- enkissen Revêtement coussins de dossier	Bezug Sitzkissen Couvrir le siège

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	84-98	-	-	-	-
Tiefe / Profondeur	92-109	-	-	-	-
Breite / Longueur	294	-	-	-	-
Sitztiefe / Profondeur du siège	68	-	-	-	-
Sitzhöhe / Hauteur du siège	40	-	-	-	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	34825	6615	1740	20195	8010
STOFF / TISSU PG72*	35900	6820	1795	20820	8255
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	19.2 m 30155	3.6 m 5730	1.4 m 1510	11.4 m 17490	5 m 6935

OPTIONEN / OPTIONS

Kufen / Piètement traîneau	0	-	-	-	-
weiss seidenglanz beschichtet avec revêtement blanc brillant satiné	0	-	-	-	-
andersfarbig beschichtet (RAL/NCS) avec revêtement d'une couleur différente (RAL/NCS)	810 pro Modell / par modèle	-	-	-	-

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï

	DS-888/725	DS-888/735	DS-888/745	DS-888/712	DS-888/714
	Sofa Canapé	Sofa Canapé	Sofa Canapé	Abschlussele- ment Elément termi- nal	Abschlussele- ment Elément termi- nal
					

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	40	40	40	40	40
Tiefe / Profondeur	92	92	92	92	92
Breite / Longueur	174	217	260	130	216

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	9650	11930	13580	8050	11155
STOFF / TISSU PG72*	9950	12300	14000	8300	11500
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	3.3 m 8360	4.1 m 10330	5 m 11760	3.2 m 6970	4.1 m 9660

OPTIONEN / OPTIONS

Kufen / Piètement traîneau	0
weiss seidenglanz beschichtet avec revêtement blanc brillant satiné	0
andersfarbig beschichtet (RAL/NCS) avec revêtement d'une couleur différente (RAL/NCS)	810 pro Modell / par modèle

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï

	DS-888/729	DS-888/730	DS-888/751	DS-888/752
	Abschlusselement	Abschlusselement	Zwischenelement	Zwischenelement
	Elément terminal	Elément terminal	Elément intermédiaire	Elément intermédiaire
				

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	40	40	40	40
Tiefe / Profondeur	92	92	92	92
Breite / Longueur	217	217	217	217

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	11545	11545	12705	12705
STOFF / TISSU PG72*	11900	11900	13100	13100
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	4 m 9995	4 m 9995	4.4 m 11005	4.4 m 11005

OPTIONEN / OPTIONS

Kufen / Piètement traîneau	0
weiss seidenglanz beschichtet avec revêtement blanc brillant satiné	0
andersfarbig beschichtet (RAL/NCS) avec revêtement d'une couleur différente (RAL/NCS)	810 pro Modell / par modèle

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï

	DS-888/708	DS-888/705	DS-888/798
	Eckelement Elément d'angle	Hocker Pouf	Kissen Coussin
			

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	40	40	28
Tiefe / Profondeur	183	-	12
Breite / Longueur	183	-	60
Durchmesser / Diamètre	-	92	-
Sitztiefe / Profondeur du siège	92	-	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	13095	4945	380
STOFF / TISSU PG72*	13500	5100	390
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	4.6 m 11340	2.1 m 4285	0.9 m 330

OPTIONEN / OPTIONS

Kufen / Piètement traîneau	0	0	-
weiss seidenglanz beschichtet / avec revêtement blanc brillant satiné	0	0	-
andersfarbig beschichtet (RAL/NCS) / avec revêtement d'une couleur différente (RAL/NCS)	810 pro Modell / par modèle	810 pro Modell / par modèle	-

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï

	DS-888/795	DS-888/795	DS-888/795	DS-888/795
	5-teiliger Rücken	Mix Material/ Farbe	Mix Material/ Farbe	Mix Material/ Farbe
	Dossier composé de 5 éléments	Mélange matériaux / couleurs	Mélange matériaux / couleurs	Mélange matériaux / couleurs
		Bezug Rück-enfestpolster	Bezug Rück-enfestpolster aussen	Bezug Rück-enkissen
		Revêtement fixe dossier	Revêtement fixe dossier extérieur	Revêtement coussins de dossier

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	78-92	-	-	-
Tiefe / Profondeur	42	-	-	-
Breite / Longueur	111	-	-	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	8245	2060	575	6020
STOFF / TISSU PG72*	8500	2125	595	6205
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	6.2 m 7140	1.8 m 1785	1.1 m 500	4.7 m 5210

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï

	DS-888/797	DS-888/797	DS-888/797	DS-888/797
	7-teiliger Rücken	Mix Material/ Farbe	Mix Material/ Farbe	Mix Material/ Farbe
	Dossier composé de 7 éléments	Mélange matériaux / couleurs	Mélange matériaux / couleurs	Mélange matériaux / couleurs
		Bezug Rück-enfestpolster Revêtement fixe dossier	Bezug Rück-enfestpolster aussen Revêtement fixe dossier extérieur	Bezug Rück-enkissen Revêtement coussins de dossier

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	78-92	-	-	-
Tiefe / Profondeur	42	-	-	-
Breite / Longueur	154	-	-	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	11350	2835	795	8285
STOFF / TISSU PG72*	11700	2925	820	8540
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	8.3 m 9830	2.5 m 2455	1.1 m 690	6.5 m 7175

DS-888 Collina Outdoor

Design: de Sede Design Team & atelier oï

	DS-888/761	DS-888/762	DS-888/763
	Tisch Table	Tisch Table	Tisch Table
			

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	55	40	30
Durchmesser / Diamètre	45	60	75

MATERIAL / MATERIAUX

Tischplatte in STONE Beola / Plateau de table en STONE Beola	2305	2555	2945
Tischplatte in STONE Verde Guatemala / Plateau de table en STONE Verde Guatemala	2325	2580	2995
Tischplatte in STONE Labrador Antique / Plateau de table en STONE Labrador Antique	2530	2885	3465

OPTIONEN / OPTIONS

Viersternfuss / Pied à quatre branches	0
weiss seidenglanz beschichtet / avec revêtement blanc brillant satiné	0
andersfarbig beschichtet (RAL/NCS) / avec revêtement d'une couleur différente (RAL/NCS)	810 pro Modell / par modèle

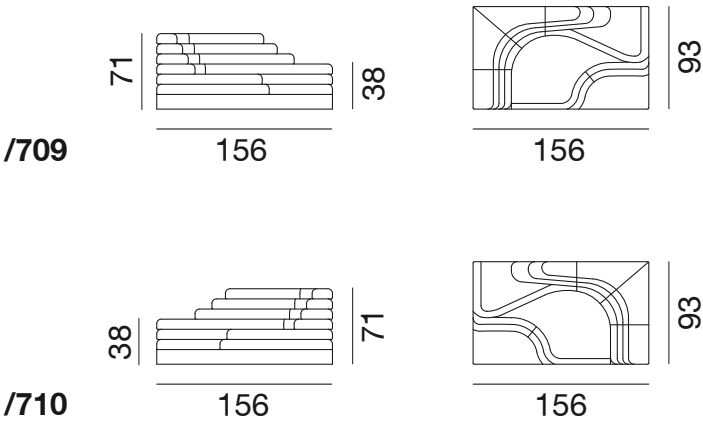
DS-1025 Terrazza Outdoor

Design: Ubald Klug



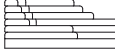
Polsterung und Aufbau	Stabiles Kompaktgestell aus behandelten Plattenwerkstoffen. Outdoor-Schaumstoffpolsterung im Sandwich-Aufbau (Sede-Out). Ausgesuchte, hochwertige Outdoor-Schaumstoffqualitäten sorgen für ausreichende Belüftung und verhindern Staunässe. Unterschiedliche Raumgewichte gewährleisten einen optimalen Sitzkomfort. Outdoor-Schaumstoffe sind antibakteriell sowie schimmelabweisend.
Hinweis	Faltenbildung durch Gebrauch unumgänglich. Wichtig: Schützen Sie Ihr Outdoor-Möbel mit einer Hülle von de Sede. Somit ist das ganze Jahr über ein perfekter Schutz gewährleistet.
Rembourrage et structure	Châssis compact et stable en panneaux traités. Rembourrage outdoor sandwich (Sede-Out). Sélectionnées avec soin, les mousses outdoor de haute qualité assurent une aération suffisante et empêchent la stagnation de l'eau. Les différentes densités garantissent un confort d'assise optimal. Les mousses outdoor sont antibactériennes et antimoisissures.
Remarque	À l'usage, la formation de plis est inévitable. Important : protégez votre meuble outdoor avec une housse de de Sede. Ainsi, une protection parfaite est garantie tout au long de l'année.

Sofa / Canapé



DS-1025 Terrazza Outdoor

Design: Ubald Klug

	DS-1025/709	DS-1025/798	DS-1025/710	DS-1025/799
	Links À gauche	Schutzhülle Housse de protetcion	Rechts À droite	Schutzhülle Housse de protection
				

MASSE / DIMENSIONS

Höhe / Hauteur	71	-	71	-
Tiefe / Profondeur	93	-	93	-
Breite / Longueur	156	-	156	-
Sitzhöhe / Hauteur du siège	38	-	38	-

MATERIAL / MATERIAUX

STOFF / TISSU PG71*	16065	-	16065	-
STOFF / TISSU PG72*	16560	-	16560	-
KUNDENSTOFF Bedarf / TISSU CLIENT Besoins	7.6 m 13910	-	7.6 m 13910	-

OPTIONEN / OPTIONS

pro Stück / par pièce	-	770	-	770
-----------------------	---	-----	---	-----

Appendix

Annexe

Stofffarben

*PG71				*PG72		
CALITA	KISO	NADI		ARBI		
7951-01	7950-01	7890-01		7954-09		
7951-04	7950-05	7890-02		7954-01		
7951-03	7950-04	7890-04		7954-03		
7951-06	7950-07	7890-06		7954-06		
7951-05	7950-06			7954-07		

Couleurs des tissu

*PG71				*PG72		
CALITA	KISO	NADI		ARBI		
7951-01	7950-01	7890-01		7954-09		
7951-04	7950-05	7890-02		7954-01		
7951-03	7950-04	7890-04		7954-03		
7951-06	7950-07	7890-06		7954-06		
7951-05	7950-06			7954-07		

Materialien

UNSERE STOFFE

CALITA

Bezugsstoff
100% Polypropylen

Charakteristik

Als auffallendes Design mit grafischer Note und einer überraschenden Haptik bringt dieser zweifarbige geometrische Stoff CALITA einen modernen Touch in Outdoor Bereiche.

KISO

Bezugsstoff
100% Polypropylen

Charakteristik

Als raffiniertes, Jacquard gewebtes geometrisches Muster mit schöner Textur bringt KISO klassisches Design in den Outdoor-Bereich.

NADI

Bezugsstoff
85% Polypropylen, 15% Polyester

Charakteristik

Schlicht und vielfältig kombinierbar ist dieser fein gewebte Halb-Uni Stoff NADI perfekt für den Outdoor-Gebrauch.

ARBI

Bezugsstoff
85% Polyacryl, 15% Polyester

Charakteristik

ARBI, ein unifarbener Outdoor-Velours mit innovativer Qualität, aussergewöhnlicher Haptik und allen praktischen Eigenschaften für den Outdoor Gebrauch.

NOS TISSUS

CALITA

Tissu de revêtement
100% Polypropylène

Caractéristique

En tant que design frappant avec une note graphique et un toucher surprenant, ce tissu géométrique bicolore CALITA apporte une touche de modernité aux espaces extérieurs.

KISO

Tissu de revêtement
100% Polypropylène

Caractéristique

En tant que motif géométrique raffiné, tissé en jacquard et doté d'une belle texture, KISO apporte un design classique à l'extérieur.

NADI

Tissu de revêtement
85% Polypropylène, 15% Polyester

Caractéristique

Simple et pouvant être combiné de multiples façons, ce demi-uni finement tissé NADI est parfait pour une utilisation en plein air.

ARBI

Tissu de revêtement
85% Polyacryle, 15% Polyester

Caractéristique

ARBI, n velours d'extérieur uni avec une qualité innovante, un toucher exceptionnel et des propriétés pratiques pour l'utilisation à l'extérieur.

Eingesandte Stoffe

Kunden Stoffe – Wichtige Hinweise zu eingesandten Bezugsmaterialien

Eingesandte Stoffe

Stoffbedarf UNI

Der in der Preisliste angegebene Stoffbedarf gilt für fehlerfreie Uni-Möbelstoffe in 140 cm Breite.

Stoffbedarf Rapportstoffe

Zur Berechnung dieses Bedarfs benötigen wir:

1. den Rapport in der Breite des Stoffes
2. den Rapport in der Länge des Stoffes
3. Angabe ob Schnittkante oder Webkante vorne
4. Breite des Stoffes

Bei grösseren Rapporten bitten wir um Einsendung eines Mustercoupons zur Ermittlung des Stoffbedarfs.

Anlieferung der Stoffe

Die uns zur Verarbeitung eingesandten Stoffe sind frei Werk Klingnau anzuliefern, gerollt und gut verpackt. Auf Ihrer Bestellung und dem Lieferschein des eingesandten Stoffes benötigen wir folgende Angaben: Kommission, Lieferant, Menge, Artikel und Farbe, ob Schnittkante oder Webkante vorne.

Ohne Angaben verarbeiten wir nach unserem Ermessen.

Die rechte Stoffseite sollte gekennzeichnet sein. Ohne Kennzeichnung betrachten wir die Innenseite der Stoffrolle als rechte Seite. Stoff-Fehler müssen gekennzeichnet sein. Für nicht angezeigte Fehler, die verarbeitet werden, können wir nicht haftbar gemacht werden.

Tissu client

TISSU CLIENT – Remarques importantes : selon le matériau de référence parvenun

Eingesandte Stoffe

Tissu UNI

Le métrage mentionné dans les tarifs est calculé pour des tissus d'ameublement unis de 140 cm de largeur exempts de défauts.

Tissu avec raccord

Pour pouvoir calculer le métrage nécessaire, nous avons besoin des indications suivantes :

1. raccord dans la largeur du tissu
2. raccord dans la longueur du tissu
3. type de façonnage (en cas de bord découpé ou lisière devant)
4. largeur du tissu

Pour des raccords plus importants, prière de nous faire parvenir un coupon-échantillon.

Envoi de tissu

Les tissus fournis par les clients doivent parvenir roulés, bien emballés et sans frais à notre usine. Les indications suivantes doivent figurer sur la commande et sur le bon de livraison du tissu expédié : contremarque, fournisseur, métrage, article et couleur, type de façonnage.

Sans indication, nous nous permettons de façonner librement.

Veuillez s.v.p. indiquer le côté endroit. Sans indication, nous traitons le côté intérieur du rouleau de tissu comme côté endroit. Les défauts du tissu doivent être signalés. Nous ne pouvons être tenus pour responsables des défauts non signalés sur un tissu mis en fabrication.

Masse und Belastbarkeit

1. Alle Masse sind im unkomprimierten Zustand gemessen.
2. Alle Masse sind jeweils an der breitesten/tiefsten/höchsten Stelle gemessen.
3. Überstehende Kissen usw. sind mitgemessen.
4. Bei Festpolstermodellen und Modellen mit festen Kissen ist mit einer Toleranz von ± 2 cm zu rechnen.
5. Bei Modellen mit losen Kissen oder Matten kann diese Toleranz je nach Lage der Kissen im Extremfall bis zu ± 8 cm betragen.
6. Beim Einbau in Nischen oder beim Anbau an Simse usw. senden Sie uns bitte eine vermasste Skizze.

Achtung!

Bitte beachten Sie die maximale Belastbarkeit bei verschiedenen Modellen. Diese Gewichtsangaben sollten unbedingt von den Benutzern berücksichtigt werden.

Änderungen in Material und Verarbeitung sowie Farben und Preisen vorbehalten.

Mesures et limitation de poids

1. Toutes les dimensions ont été mesurées à l'état non comprimé.
2. Toutes les dimensions ont été mesurées à l'endroit le plus large/le plus profond/le plus haut.
3. Les coussins ou autres éléments qui dépassent sont compris dans les dimensions.
4. Dans le cas de modèles à rembourrage fixe ou à coussins fixes, il faut tenir compte d'une tolérance de ± 2 cm.
5. Dans le cas de modèles à coussins qui dépassent, cette tolérance peut atteindre au maximum ± 8 cm, selon la position des coussins.
6. Si vous désirez placer un modèle dans une niche ou l'adosser contre un rebord, veuillez nous envoyer une esquisse cotée.

Attention !

Des limites de poids sont suggérées pour certains produits de la collection de Sede. Tous les articles doivent être traités et entretenus avec soin par l'acheteur dans le respect de leur usage prévu.

Sous réserve de modifications du matériau et du façonnage ainsi que des couleurs et des prix.

Verkaufshinweise

Allgemeines

Jede Kundenkommission wird einzeln bestätigt und unter Angabe von Preis, Auftragsnummer und Liefertermin gefertigt. Allen Bestellungen liegen unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen zu Grunde. Änderungen von Konstruktion, Massen und Ausführungen vorbehalten. Änderungswünsche können nur berücksichtigt werden, wenn sich der Auftrag noch nicht in der Fertigung befindet. Sonst erfolgt die Berechnung der anfallenden Kosten.

de Sede behält sich vor – ohne vorherige Benachrichtigung – Material- und Design- Verbesserungen sowie Preisveränderungen für die Modelle vorzunehmen.

Hinweise zu den Bezügen

Eventuell auf Wunsch vorab zugesandte Ausfallmuster geben keine Gewähr für die Farbidentität des später gelieferten Produktes.

Funktionsbeeinträchtigung Stoff auf Stoff

Unsere Stoffe sind in bestmöglicher Weise so aufeinander abgestimmt, dass bei normalem Gebrauch keine Mängel zu erwarten sind. Trotz der hervorragenden Qualität unserer Stoffe muss beachtet werden, dass bei Reibung von Stoff auf Stoff Gebrauchsspuren relativ schnell sichtbar werden. Im Weiteren muss bei Bewegungsfunktionen von Modellen in Stoff etwas mehr Kraftaufwand getätigt werden.

Bitte beachten Sie diese Hinweise bei den Auswahlmöglichkeiten Stoff-auf-Stoff.

Schutzrechte

Alle Modelle sind gesetzlich geschützt. Der Name de Sede Switzerland und das Firmensignet sind warenrechtlich geschützt. Im Übrigen gelten die zur Zeit gültigen allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Eingesandte Kundenstoffe

Die uns zur Verarbeitung eingesandten Stoffe sind unserem Schweizer Werk frei anzuliefern. Die Stoffe müssen aufgerollt und in guter Verpackung, unter Beifügung eines Lieferscheines und Angabe der Kommission, an uns gesandt werden.

Der angegebene Stoffbedarf wird bei der Verarbeitung von Uni-Flachgeweben nach Webkante errechnet. Ist diese Zuschnittart nicht möglich, wird ein notwendiger Mehrbedarf nachgefordert. Bei rapportgemusterten Stoffen und auf Wunsch nach Schnittkantenverarbeitung muss der Stoffbedarf vorher ermittelt werden.

Bei allen Stoffen muss die nach aussen zu verarbeitende Stelle als «rechte Seite» gekennzeichnet sein. Die Laufrichtung muss immer gekennzeichnet werden: Sitzkante = Webkante oder Sitzkante = Schneidkante. Fehlen diese Angaben, wird das Material nach bestem Ermessen verarbeitet.

Eingesandte Bezugstoffe werden ohne Prüfung hinsichtlich Qualität und deren Eignung verarbeitet. Wurde ungeeignetes Material zur Verfügung gestellt, bestehen keinerlei Gewährleistungsansprüche. Der Kunde hat die daraus entstehenden Mehrkosten wie Rücksendung, erschwerte Verarbeitung etc. zu tragen.

Wir können nach Eingang der Stoffe nach eigenem Ermessen entscheiden, ob deren Verarbeitung arbeitstechnisch möglich ist. Sollten sich die eingesandten Stoffe für die Verarbeitung nicht eignen, sorgt der Einsender für die Bereitstellung eines entsprechenden Ersatzes.

Polsterung

Die Sitz- und Rückenkissen sind je nach Modellausführung in einer speziellen, antibakteriellen, schimmelabweisenden Outdoor-Schaumstoffpolsterung im Sandwich-Aufbau (Sede-Out) gearbeitet. Dies sorgt für ausreichende Belüftung und verhindert Staunässe; unterschiedliche Raumgewichte gewährleisten einen optimalen Sitzkomfort.

Allgemeine Verarbeitung

Die Bezugsverarbeitung ist der betont weichen, legeren Polsterfläche angepasst. Gewisse Faltenbildung des Bezuges ist gewollt und kein Qualitätsmangel.

Wir weisen Sie darauf hin, dass es bei Wünschen betreffend Farben für Gestelle oder Füße «gleichfarbig wie Stoff» zu Farbdifferenzen kommen kann. Deshalb bitten wir Sie, bei Bestellung dieser Art die Nummer der NCS- oder RAL-Farbkarte anzugeben.

Änderungen in Material und Verarbeitung sowie Farben und Preisen vorbehalten.

Informations commerciales

Généralités

Les contremarques sont traitées et mises en fabrication une par une. Chacune d'elles donne lieu à une confirmation avec n° de commande, prix et délai de livraison. Toutes les commandes sont régies par nos conditions générales de vente. Les demandes de modification sont uniquement recevables tant que le produit n'a pas été mis en fabrication. Sinon, les frais entraînés par l'arrêt de la fabrication devront être comptés en sus.

de Sede se réserve le droit de procéder à des améliorations de matière et de conception ainsi qu'à des modifications de prix sans avis préalable. Pour le reste, les conditions générales de vente et de livraison s'appliquent.

Avis concernant les revêtements

Les échantillons de qualité transmis auparavant sur demande ne sont pas une garantie de conformité de la couleur du produit livré par la suite.

Déficience fonctionnelle tissu sur tissu

Nos tissus sont coordonnés entre eux de la meilleure façon possible afin qu'aucun défaut ne soit à craindre sous des conditions normales d'utilisation. Malgré l'excellente qualité de nos tissus il faut noter que les traces d'utilisation deviennent visibles relativement rapidement lorsque le tissu frotte contre le tissu. En outre, les fonctions de mouvement des modèles en tissu demandent un peu plus d'efforts.

Veuillez tenir compte de ces indications lors du choix du tissu sur tissu.

Droits de propriété industrielle

Tous les modèles sont protégés par la loi. La désignation de Sede Switzerland et le sigle de la maison sont des modèles déposés.

Tissus fournis par le client

Si le client fournit lui-même son tissu, celui-ci doit être livré franco de tous frais et taxes à notre usine en Suisse. Il doit être roulé, soigneusement emballé et accompagné d'un bon de livraison et du numéro de commande.

Le métrage nécessaire est calculé pour du tissu uni monté sans raccord. Si ce type de façonnage n'est pas possible, l'usine devra réclamer un métrage supplémentaire. Pour les tissus à motifs devant concorder, ou dans le cas de bords travaillés différemment, le métrage exact doit être déterminé au préalable.

Pour tous les tissus, nous préciser les côtés « endroit » et « envers ». En plus, nous indiquer si le tissu doit être travaillé horizontalement ou d'une autre manière. Si ces indications sont omises, le tissu sera travaillé au mieux selon notre propre appréciation.

Les tissus fournis par le client sont travaillés sans vérification préalable de leur qualité ou de leur conformité. Si le tissu ne convenait pas à l'usage prévu, le client ne pourrait exercer aucun recours et devrait supporter tous les frais supplémentaires (réexpédition, complications du travail etc.).

Une fois en possession du tissu, nous pouvons déterminer d'après nos propres critères s'il convient ou non à l'usage prévu. En cas de non-conformité, le client se chargera lui-même du remplacement.

Rembourrage

Suivant la finition du modèle, les coussins d'assise et de dossier sont travaillés avec un rembourrage spécial en mousse extérieure antibactérienne et anti-moisissure en forme de sandwich (Sede-Out). Cela assure une ventilation suffisante et empêche l'accumulation d'eau. Différentes densités assurent un confort d'assise optimal.

Façonnage en général

Le façonnage des cuirs et des tissus est adapté à la surface souple et moelleuse du rembourrage. Les plis éventuels sont voulus et ne doivent pas être considérés comme des défauts.

Nous tenons à vous informer qu'en cas de commande dans laquelle la structure ou les pieds sont de la même couleur que le tissu, des différences dans le coloris peuvent exister. Afin d'éviter cela, nous recommandons de nous indiquer le numéro correspondant au nuancier NCS ou RAL lors de votre commande.

Sous réserve de modifications du matériau et du façonnage ainsi que des couleurs et des prix.

Umweltpolitik

Unsere Manufaktur bekennt sich zu einer umweltschonenden und energieeffizienten Produktions- und Geschäftstätigkeit. Wir verstehen die Natur und die menschliche Gesellschaft als Teil eines globalen Ökosystems, dessen Gleichgewicht bedingungslos gehalten werden muss. Unsere Umweltpolitik manifestiert sich auf einem universellen Bekenntnis zur Umweltverantwortung. Unser Ziel ist es, möglichst umweltschonend zu produzieren, um die Nachhaltigkeit der natürlichen Lebensbedingungen zu sichern. Im Jahre 1996, 2007 und 2010 haben wir uns nach der ISO-Norm 14001 zertifiziert. Dies stellt eine logische Fortsetzung unserer seit Jahren gelebten Grundsätze ökologischen Handelns dar. Mit der Management-Zertifizierung für eine umweltgerechte Produktion verpflichten wir uns, Rohstoff- und Energieverbräuche, sowie auch die Umweltbelastung zu erfassen und laufend zu verbessern.

Ökodesign

Bei jedem Produkt, welches in unserer Manufaktur gefertigt wird, soll die Umweltbelastung bestmöglich minimiert werden. Die Lebensphasen eines Polstermöbels umfassen die Herstellung der Materialien, die Produktion, die Gebrauchsphase sowie die Entsorgung. Ökodesign konzentriert sich generell auf die Langlebigkeit des Produkts und die eingesetzten Materialien. Die grösste Umweltbelastung von Polstermöbeln entsteht nicht während der Gebrauchsphase, wie z.B. bei Haushaltgeräten, sondern bei der Produktion der Ausgangsmaterialien wie Stoffen und Schaumstoff. Aus diesem Grund setzen wir bei der Produktentwicklung eine Ökodesign-Checkliste ein, mit deren Hilfe wir die Umweltverträglichkeit der Eigenfertigungsteile, eingekauften Teile und Produktionsverfahren analysieren und kontinuierlich verbessern. So erfolgt beispielsweise die Färbung unserer de Sede Leder ausschliesslich in wässrigen Systemen, frei von Lösungsmitteln. Alle beweglichen Modellteile, welche wir einbauen, sind verschraubt und leicht austauschbar. Verschleissteile wie Rollen, Gasdruckfedern oder Ähnliches sind mühelos ersetzbar, wobei wir darauf achten, dass die verwendeten Materialien recyclebar sind.

Mit einer Erweiterung und Modernisierung unserer betriebseigenen Software erstellen wir von jedem produzierten Modell die Materialbilanz (Ökobilanz-Stückliste).

Das Diagramm veranschaulicht die Mengen der wichtigsten Materialien, welche bei der Produktion eines typischen de Sede Modells verwendet wurden. Anmerkung: Zum spezifischen Energieverbrauch liegen keine Zahlen vor.

Grundsätze

Gemäss dieser Erkenntnis verfolgen wir die nachfolgenden Grundsätze:

1. Wir versuchen, die besten verfügbaren Produktionstechniken anzuwenden.
2. Wir gehen mit Ressourcen bewusst und schonend um.
3. Wir etablieren und implementieren unsere Umweltstandards über die gesetzlichen Verpflichtungen hinaus.
4. Wir streben nach Perfektion durch unternehmensübergreifende Informationen und Erfahrungsaustausch.
5. Wir verfolgen den proaktiven Ansatz bei allen unseren Aktivitäten zur kontinuierlichen Verbesserung unserer Umweltleistung.
6. Wir reduzieren zum Schutz unserer Mitarbeiter und Kunden sowie der Umwelt kontinuierlich die Gefahren und Risiken bei Herstellung, Vertrieb, Anwendung, Verwertung und Entsorgung unserer Produkte.
7. Wir verpflichten unsere Lieferanten zur Einhaltung der von uns geforderten Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltstandards.
8. Wir stehen zu unserer Verantwortung gegenüber dem sozialen Umfeld des Unternehmens, gegenüber unseren Geschäftspartnern und insbesondere gegenüber unseren Mitarbeitern.
9. Wir informieren unsere Kunden über die sichere Anwendung, Verwertung und Entsorgung unserer Möbel.
10. Wir arbeiten ständig an der Erweiterung unseres Wissens, über mögliche Auswirkungen von Produkten, Produktionsverfahren und deren Umweltaspekte auf Mensch und Umwelt.
11. Wir verpflichten uns zum Unterhalt eines Umweltmanagement-Systems und unterziehen uns einer laufenden Kontrolle durch unabhängige Gutachter.
12. Wir bestimmen die organisatorischen Aufgaben, Verantwortungen und Befugnisse in den Bereichen Infrastruktur, Technologie, Finanzen und Personal und sorgen dafür, dass unsere Mitarbeiter Umweltbewusstsein entwickeln.

Umweltpolitik		
Allgemein	Vermeiden	Nicht einsetzen
+ Arbeitsmedizin	— PVC¹	— Exotische Hölzer
+ Abfallvermeidung	— CHMR-Schäume²	
+ Langlebigkeit	— Lösungsmittelhaltige Lacke	
+ Qualität	— PCP³	

¹ Polyvinylchlorid

² flammwidrige, hochelastische Schäume

³ Pentachlorphenol

Politique environnementale

Politique environnementale

Notre manufacture s'engage dans une démarche productive et commerciale respectueuse de l'environnement et efficace en énergie. Pour nous, la nature et la société humaine font partie d'un système écologique global dont l'équilibre doit être préservé à tout prix. Notre politique environnementale se manifeste par un attachement universel à la responsabilité environnementale. Notre objectif est de produire en préservant au maximum l'environnement pour garantir la durabilité des conditions de vie naturelles. Nous avons été certifiés selon la norme ISO 14001 en 1996, 2007 et 2010. Cela représente un prolongement logique des principes d'action écologique que nous incarnons depuis des années. Avec la certification du management pour notre production respectueuse de l'environnement, nous nous engageons à saisir et à améliorer en permanence nos consommations de matières premières et d'énergie mais aussi l'impact environnemental.

Design écologique

Pour chaque produit fabriqué dans notre manufacture, l'impact écologique doit être minimisé le plus possible. Les phases de vie d'un meuble rembourré comprennent la fabrication des matériaux, la production, la phase d'utilisation ainsi que l'élimination des déchets. Le design écologique se concentre de manière générale sur la longévité du produit et sur les matériaux utilisés. L'impact environnemental le plus important des meubles rembourrés ne se manifeste pas pendant la phase d'utilisation comme c'est le cas, par exemple, des appareils ménagers, mais durant la production des matériaux de départ comme le tissu et la mousse. Toutes les pièces de modèles mobiles que nous montons sont vissées et faciles à échanger. Les pièces d'usure comme les roulettes, les ressorts à gaz ou autres sont facilement remplaçables. À noter aussi que les matériaux utilisés sont recyclables.

Nous établissons le bilan matières de chaque modèle produit grâce à une extension et à une modernisation de nos logiciels propres à l'entreprise (nomenclature du bilan écologique). Le diagramme illustre les quantités des principaux matériaux qui ont été utilisés dans la production d'un modèle de Sede typique. Remarque : aucun chiffre n'est disponible concernant la consommation énergétique spécifique.

Principes

Sur la base de ces connaissances, nous suivons les principes suivants :

1. Nous essayons d'appliquer les meilleures techniques de production disponibles.
2. Nous gérons les ressources de manière responsable, afin de les préserver.
3. Nous définissons et mettons en œuvre nos normes environnementales, au-delà des obligations légales.
4. Nous recherchons la perfection par des informations et un échange d'expérience inter-entreprises.
5. Nous poursuivons l'approche proactive dans toutes nos activités afin d'améliorer en continu notre performance environnementale.
6. Nous réduisons constamment les dangers et les risques dans la fabrication, la distribution, l'application, la valorisation et l'élimination des déchets de nos produits afin de protéger nos collaborateurs et nos clients, ainsi que l'environnement.
7. Nous obligeons nos fournisseurs à respecter les normes environnementales, de sécurité et de santé que nous imposons.
8. Nous assumons nos responsabilités vis-à-vis de l'environnement social de l'entreprise, de nos partenaires commerciaux et en particulier vis-à-vis de nos collaborateurs.
9. Nous informons nos clients sur l'utilisation, la valorisation et l'élimination de nos meubles en toute sécurité.
10. Nous nous efforçons en permanence d'élargir nos connaissances sur les répercussions possibles des produits, des procédés de fabrication et de leurs aspects environnementaux sur l'Homme et l'environnement.
11. Nous nous engageons à entretenir un système de gestion environnementale et nous nous soumettons à un contrôle continu par des experts indépendants.
12. Nous déterminons les tâches, responsabilités et compétences organisationnelles dans les domaines de l'infrastructure, des technologies, des finances et du personnel et veillons à ce que nos collaborateurs développent une conscience environnementale.

Politique environnementale		
Généralités	Évités	Non utilisés
Médecine du travail	PVC¹	Bois exotiques
Réduction des déchets	CMHR - mousses²	
Longévité	Laques et peintures contenant des solvants	
Qualité	PCP³	

¹ Chlorure de polyvinyle

² combustion modifiée haute résilience

³ Pentachlorophénol

Herstellergarantie

1. Die de Sede AG gewährt als Herstellerin ihren Kunden eine Garantie während der Garantiefrist für alle von ihr hergestellten Produkte. Diese Garantie gilt für Konstruktions-, Fabrikations-, Verarbeitungs- und Materialfehler und gilt für den Käufer, der den Garantiegegenstand zum privaten Gebrauch erworben hat. Die genauen Bedingungen der Garantie sind in den folgenden Bestimmungen festgelegt.
Wichtig: Diese Herstellergarantie gilt ausdrücklich neben und unabhängig von der gesetzlichen und/oder vertraglichen Gewährleistung des Verkäufers. Sie ist jedoch ausgeschlossen, wenn der Käufer den Verkäufer wegen desselben Mangels aufgrund gesetzlicher oder vertraglicher Gewährleistung in Anspruch nimmt. Die Garantie beeinträchtigt daher nicht die Gewährleistungsrechte des Käufers gegenüber dem Verkäufer.
2. Um den Garantieanspruch geltend zu machen, muss der Kunde sich an den Fachhändler wenden, bei dem die Möbel gekauft wurden. Um den Garantieanspruch zu überprüfen und ggf. eine Nachbesserung vorzunehmen, müssen die Möbel zur Verfügung stehen. Gemäss dieser Herstellergarantie hat der Kunde keinen Anspruch auf Erstattung von Kosten, die im Zusammenhang mit der Durchsetzung seines Garantieanspruchs entstehen (wie z. B. Telefon- und Portokosten, Fahrtkosten usw.), es sei denn, die de Sede AG hat sich vertragswidrig verhalten.
3. Die de Sede AG gewährt eine Vollgarantie von 5 Jahren auf Möbel der Outdoor-Kollektion (unter Berücksichtigung von Punkt 4 und 8). Die Herstellergarantie setzt eine normale Beanspruchung und eine sachgemässe Pflege voraus. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kauf des de Sede AG-Produkts durch den Käufer. Für Ersatzprodukte, für die die Garantie bereits geleistet wurde, wird keine Garantie übernommen. Das heisst, dass bei Umtausch einer Ware die Garantie erlischt und keine 5-Jahres-Garantie auf die neue Ware gewährt wird. Diese unterliegt stattdessen dem allgemeinen Reklamationsrecht.
4. Folgende Schäden sind von der Herstellergarantie ausgeschlossen: normaler Verschleiss oder Schäden durch unsachgemässe oder zweckentfremdete Anwendung des Produktes, übermässige und nicht bestimmungsgemässe Nutzung, Schäden aufgrund von Unfällen oder höherer Gewalt, Schäden, die auf eine Nichtbeachtung der de Sede AG-Spezifikationen im Rahmen dieses Garantiezertifikats zurückzuführen sind. Schäden durch mutwillige Zerstörung, Eingriffe von nicht autorisierten Personen oder Haustieren, Transport- und Fallschäden, Kratzer, Schnitte oder Verschmutzungen und Flugrostbildung jeglicher Art, Schäden am Möbel, die auf scharfe, kratzende oder kantige Gegenstände zurückzuführen sind. Ausbleichen der Farbe des Bezuges (auch wenn dies durch die Einwirkung von UV-Strahlung verursacht wurde). Zugeführte Schäden und Verfärbungen aufgrund mangelhafter oder unsachgemässer Benutzung, Pflege oder natürlicher Abnutzung. Schäden am Produkt verursacht durch die Einwirkung von Chemikalien (einschliesslich Chlor) oder durch mechanische Reibung. Schäden verursacht durch Wind, Sturm, Hagel, Wasser oder andere extreme Wetterbedingungen oder Naturgewalten.
5. Der Umfang der Garantieverpflichtungen von de Sede AG richtet sich nach folgenden Bestimmungen:
 - A. Die de Sede AG leistet ab dem Kaufdatum eine Vollgarantie wie in Punkt 3 beschrieben.
 - B. Wenn eine Reparatur des Schadens möglich ist, so erfolgt diese innerhalb der regulären Garantiezeit für den Käufer kostenlos.
 - C. Ist eine Reparatur nicht möglich oder de Sede AG wirtschaftlich nicht zumutbar, so erfolgt ein Austausch des Garantiegegenstandes. Sollte ein Austausch ebenfalls nicht mehr möglich oder de Sede AG wirtschaftlich nicht zumutbar sein, wird de Sede AG den fehlerhaften Garantiegegenstand durch ein möglichst vergleichbares und gleichwertiges de Sede Produkt ersetzen. Der Austausch bzw. die Ersetzung erfolgen innerhalb der Garantiefrist von 5 Jahren kostenlos;
 - D. Garantieleistungen erfolgen im üblichen Geschäftsgang. Die de Sede AG wird sich bemühen, die Garantieleistungen unverzüglich durchzuführen.
 - E. Die de Sede AG entscheidet allein darüber, ob das fehlerhafte Produkt repariert, ausgetauscht oder ersetzt wird.
 - F. Mit der Reparatur, Austausch oder Ersetzung beginnt keine neue Garantiefrist zu laufen.
6. **Wichtig:** Schützen Sie Ihre Outdoor-Möbel mit einer Hülle von de Sede. Somit ist das ganze Jahr über ein perfekter Schutz gewährleistet.
7. Die Ansprüche des Käufers aus dieser Herstellergarantie sind ohne die Zustimmung von de Sede AG nicht abtretbar.
8. Zusätzlich zu den genannten Garantieausschlüssen sind folgende Punkte von der Garantie ausgeschlossen:
 - A. Fehler an Bezugsmaterialien, die nicht aus der de Sede AG Kollektion stammen und/oder vom Kunden zur Verfügung gestellt oder auf eigenen Wunsch bestellt wurden.
 - B. Schäden, die auf Nutzung ausserhalb des privaten Bereichs zurückzuführen sind.
 - C. Sonderanfertigungen auf Kundenwunsch.
 - D. Qualität, Eignung, Strapazierfähigkeit und Fehler bei eingeschickten Bezugsmaterialien.
9. Gleitelemente, Rollen, flexible Lager und Aufhängungen oder Mechaniken unterliegen der Garantiefrist von 5 Jahren. Innerhalb dieser Frist werden sie von der de Sede AG kostenlos ersetzt. Nach Ablauf der Garantiezeit werden sie gegen eine Gebühr in Höhe der Ersatzteil- bzw. Reparaturkosten ersetzt.
10. Die Garantie erlischt, wenn der Kunde oder Dritte ohne schriftliche Zustimmung von der de Sede AG Reparaturen oder Änderungen am Garantiegegenstand vornehmen.
11. Die de Sede AG übernimmt aufgrund dieser Garantie ausschliesslich die zur Behebung der Fehler am Garantiegegenstand unmittelbar entstehenden Kosten nach Massgabe der vorstehenden Bestimmungen, haftet jedoch nicht für etwaige Folgeschäden, z.B. entgangene Nutzung, es sei denn, dass Schäden von de Sede AG vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht werden oder de Sede AG dem Käufer wegen fahrlässiger Verletzung von sich aus diesem Garantievertrag ergebender Hauptleistungspflichten zwingend haftet. Hierdurch werden die gesetzlichen und/oder vertraglichen Gewährleistungsrechte des Käufers gegenüber dem Verkäufer nicht berührt.
12. Für die Nutzung der Produkte der de Sede AG im gewerblichen Bereich gilt die gesetzliche Gewährleistung.
13. Sofern die de Sede AG eine Garantieleistung ablehnt, verjähren die Ansprüche des Kunden aus dieser Garantie binnen 6 Monaten nach Zugang der Ablehnungserklärung von der de Sede AG.

Garantie du fabricant

1. En tant que fabricant, la société de Sede AG fournit une garantie à ses clients, pendant le délai de garantie, pour tous les produits fabriqués par ses soins. Cette garantie s'applique aux défauts matériels, de traitement, de fabrication et de construction et vaut pour l'acheteur qui a acquis l'objet de la garantie pour une utilisation personnelle. Les conditions exactes de la garantie sont définies dans les dispositions suivantes.
Important: La présente garantie fabricant s'applique parallèlement et indépendamment aux garanties légales et/ou contractuelles du vendeur. Elle est cependant exclue lorsque l'acheteur demande au vendeur l'application de la garantie pour les mêmes défauts en raison de garanties légales et/ou contractuelles. La garantie ne compromet donc pas les droits de garantie de l'acheteur à l'égard du vendeur.
2. Pour que la réclamation au titre de la garantie soit valable, le client doit s'adresser au distributeur auprès duquel il a acheté le meuble. Le meuble doit être mis à disposition afin de permettre la vérification de la réclamation au titre de la garantie et de pouvoir proposer une réparation, le cas échéant. Conformément à la présente garantie fabricant, le client ne peut demander le remboursement des coûts liés à la mise en œuvre de sa réclamation au titre de la garantie (frais de téléphone et de port, frais de déplacement, etc.), à moins que la société de Sede AG n'ait agi de manière contraire au contrat.
3. de Sede AG fournit une garantie complète de 5 ans sur le mobilier de la collection Outdoor (conformément aux points 4 et 8). La garantie fabricant exige une utilisation normale et un entretien adapté. Le délai de garantie commence à compter de l'achat du produit de la société de Sede AG par l'acheteur. Aucune garantie n'est appliquée aux produits de rechange fournis dans le cadre de la garantie. La garantie s'annule donc en cas d'échange d'un produit et aucune garantie de 5 ans n'est appliquée aux nouveaux produits. Ceux-ci sont en revanche soumis au droit général de réclamation.
4. Les dommages suivants sont exclus de la garantie fabricant : usure ou dommage normaux liés à une utilisation non adaptée ou détournée du produit, à une utilisation excessive et non conforme, dommages causés par des accidents ou un cas de force majeure, dommages causés par le non-respect des spécifications de la société de Sede AG dans le cadre du présent certificat de garantie. Dommages causés par une destruction délibérée, par l'intervention de personnes non autorisées ou d'animaux domestiques, dommages causés lors du transport et par des chutes, rayures, entailles ou salissures et rouille de tout type, dommages sur les meubles causés par des objets tranchants, abrasifs ou anguleux. Décoloration de la housse (même si elle est due à l'exposition aux rayons UV). Dommages et décolorations dus à une utilisation ou à un entretien insuffisant ou inapproprié ou à l'usure naturelle. Dommages causés par l'effet de produits chimiques (y compris le chlore) ou par frottement mécanique. Dommages causés par le vent, les intempéries, la grêle, l'eau et autres conditions météorologiques ou phénomènes naturels extrêmes.
5. Les obligations de la société de Sede AG dans le cadre de la garantie incluent les dispositions suivantes :
 - A. La société de Sede AG fournit une garantie complète comme indiqué au point 3 à compter de la date d'achat.
 - B. Si la réparation des dommages est possible, celle-ci a lieu sans frais pour l'acheteur au cours de la période de garantie normale.
 - C. Si la réparation n'est pas possible ou n'est pas économiquement acceptable pour la société de Sede AG, l'objet de la garantie est remplacé. Si l'échange n'est plus possible ou n'est pas économiquement acceptable pour la société de Sede AG, celle-ci remplace l'objet de la garantie défectueux par un produit de Sede comparable et de même valeur. L'échange ou le remplacement a lieu sans frais au cours de la période de garantie de cinq ans.
 - D. Les prestations de garantie sont effectuées dans le cadre régulier des activités. La société de Sede AG s'efforcera de réaliser les prestations de garantie sans délai.
 - E. La décision de réparer, d'échanger ou de remplacer le produit défectueux revient exclusivement à de Sede AG.
 - F. La réparation, l'échange ou le remplacement n'initie pas une nouvelle période de garantie.
6. **Important:** Protégez vos meubles Outdoor avec une housse de Sede, qui offre une protection optimale toute l'année.
7. Les droits de l'acheteur issus de la présente garantie fabricant ne peuvent être cédés sans l'accord de la société de Sede AG.
8. Les points suivants sont exclus de la garantie en plus des exclusions de garantie susmentionnées :
 - A. Matériaux de revêtement qui ne proviennent pas de la collection de la société de Sede AG, qui ont été mis à la disposition du client ou qui ont été commandés à la demande du client.
 - B. Les dommages causés par une utilisation hors du domaine privé.
 - C. Les modèles spéciaux à la demande du client.
 - D. La qualité, l'adéquation, la résistance et les défauts au niveau de matériaux de revêtement retournés.
9. Les pièces soumises à l'usure telles que les articulations, les charnières, les coulissants, les fermetures à glissière, les patins, les éléments de coulissement, les roulements flexibles, les suspensions et les mécanismes, sont soumises au délai de garantie légale de 5 ans. Elles sont remplacées sans frais par de Sede AG au cours de ce délai. À l'issue du délai de garantie, elles sont remplacées aux prix de la réparation ou de la pièce de rechange.
10. La garantie s'annule lorsque le client ou un tiers procède à des réparations ou des modifications sur l'objet de la garantie sans l'accord écrit de la société de Sede AG.
11. La société de Sede AG prend uniquement en charge, dans le cadre de la présente garantie, les coûts immédiatement générés par la réparation du défaut au niveau de l'objet de la garantie conformément aux dispositions qui précèdent. Elle ne peut donc être tenue responsable pour quelque dommage consécutif que ce soit (perte d'utilisation, par exemple), à moins que les dommages soient occasionnés intentionnellement ou à la suite d'une négligence grave de la société de Sede AG ou que la société de Sede AG tienne l'acheteur pour responsable en raison d'une violation des obligations majeures résultant du présent contrat de garantie. Les droits de garantie légaux et/ou contractuels de l'acheteur à l'égard du vendeur ne sont pas altérés.
12. La garantie légale s'applique à l'utilisation du produit de la société de Sede AG dans le domaine commercial.
13. Si de Sede AG refuse une prestation de garantie, les droits du client issus de la présente garantie expirent dans les six mois après accès à la déclaration de refus de la société de Sede AG.

Haftungsausschluss

Die Produkte in dieser Preisliste entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Für eventuell vorhandene Fehler bei Text und Grafik und deren Auswirkungen kann keine Haftung übernommen werden. Technische Produktänderungen in dieser Preisliste sind vorbehalten. Die Farbwiedergaben sind kein Referenzmuster.

Modelle und Namen sind geschützt.
Sämtliche Rechte liegen bei de Sede AG, Schweiz.

Copyright:
© 2024 de Sede AG;

Exclusion de responsabilité

Les produits de ces tarifs se réfèrent aux produits en vente au moment de sa publication. Malgré tout le soin apporté à la préparation de ces tarifs, des erreurs dans les textes et illustrations ne peuvent être entièrement exclues. Toute responsabilité à cet effet est exclue, sauf en cas de préméditation et de négligence grave. Tous droits de modifications techniques des produits dans ces tarifs sont réservés.

Les modèles et les noms sont protégés.
Tous droits réservés par de Sede AG, Suisse.

Copyright:
© 2024 de Sede AG;

de Sede AG
Oberes Zelgli 2
CH-5313 Klingnau

info@desede.ch
desede.ch

